

aborder. Les dépenses augmentent d'année en année, nous voici cette année à voter un budget d'un demi-milliard de dollars; les gens quittent le pays, bien peu viennent les remplacer, et je crois pouvoir affirmer que trois sur quatre de ceux qui entrent au pays ne feront seulement qu'y passer si la présente situation continue. Il faut faire quelque chose, et cela sans retard, et non pas dans les intérêts d'un parti, mais bien dans l'intérêt du pays tout entier.

L'honorable GEORGE H. BRADBURY: Je désire joindre ma voix à celles qui se sont élevées au sujet des dépenses énormes du pays. Le gouvernement, à mon avis, n'a pas fait le moindre effort intelligent en vue de rogner les dépenses. J'ai ici en ma possession un relevé montrant ce que coûte la commission du service civil, relevé que j'ai eu bien de la peine à me procurer. Tout le monde sait que la Grande-Bretagne a réduit énormément le coût de son service civil et qu'elle a fait des économies de millions de livres; mais en Canada, au lieu d'économiser, nous augmentons nos dépenses de façon énorme. Je voudrais mettre ce relevé au dossier, parce que c'est un document que chacun, je crois, devrait connaître et comprendre. J'ai ici des relevés montrant pour une période de trois ans seulement, de 1919 à 1922, l'augmentation des dépenses dans chaque ministère, tandis qu'on devrait y constater une diminution de dépenses, car tout le monde sait qu'on n'est pas aussi occupé aux divers ministères qu'on l'était durant ou même avant la guerre. Il ne vient pas d'immigrants, et plusieurs des ministères ne sont pas la moitié aussi occupés qu'ils l'étaient, et pourtant les dépenses ont augmenté.

Prenons, par exemple, le ministère de l'Agriculture; en 1919 les dépenses y étaient de \$1,772,961, en 1922, elles sont montées à \$2,392,309.

L'honorable M. DANDURAND: A quoi cela se rapporte-t-il? Aux salaires?

L'honorable M. BRADBURY: Aux salaires des fonctionnaires seulement; d'où l'on voit de quelle quantité énorme on a relevé les salaires, considérant la situation actuelle du Canada.

L'honorable M. DANDURAND: Ce relevé qu'a l'honorable monsieur montre-t-il l'augmentation en nombre aussi bien que l'augmentation des salaires?

L'honorable M. BRADBURY: Non, je n'ai pas fait ce calcul; j'ai simplement calculé les augmentations en salaires, et je vais donner les totaux, avec prière de les consigner aux Débats. En 1919, c'est-à-dire au sortir de la guerre et encore sous le coup des énormes dépenses qu'elle entraînait, le service civil du

Canada coûtait \$38,432,502.66; en 1922, le coût était monté à \$56,429,142.02, soit une augmentation d'au delà de \$16,000,000 en moins de trois ans, et cela en salaires seulement. C'est le seul article sur lequel j'attirerai l'attention de la Chambre pour le moment; mais je prétends qu'une pareille situation exige que l'on tienne une enquête, et que l'on passe le balai, s'il est nécessaire. De deux choses l'une: ou vous avez trop de fonctionnaires, ou vous les payez trop.

A ce propos, permettez-moi de vous signaler un fait qui démontre jusqu'où le gouvernement peut pousser le sans-gêne et la négligence. Il y a deux ou trois ans cette Chambre se prononça en faveur de supprimer certains congés publics en Canada; de fait le parlement adopta à cet effet une résolution dont l'initiative revenait à cette Chambre, je crois. Le gouvernement a ignoré cette résolution inscrite dans nos statuts et a continué d'accorder cinq congés qu'il avait distinctement décidé de supprimer, de ce chef s'ensuit une dépense de près de un million et quart de dollars, et ce n'est là qu'un fait isolé de toute la situation. Quelqu'un de mes honorables collègues me dira peut-être: "Oh! je n'y vois pas de différence; il ne s'ensuit aucune dépense supplémentaire, le service civil accomplit sa besogne quand même." Je réponds à cela que si on avait, conformément à la décision du parlement, supprimé ces cinq congés, nous pourrions nous dispenser des services d'un millier de fonctionnaires au moins, et l'ouvrage se ferait quand même; cela ne se monte pas à grand'chose, mais on y trouve la tendance du gouvernement à négliger de réduire les dépenses.

Je demande la permission de remettre ce relevé et de le faire consigner aux Débats:

Relevé, fait en vertu d'un ordre du Sénat, montrant le coût total du Service civil pour l'exercice finissant le 31 mars 1919, et pour l'exercice finissant le 31 mars 1922:

Ministère	1919	1922
Agriculture.. . . .	\$1,722,961 71	\$2,392,309 95
Archives fédérales.. . . .	98,160 66	119,675 28
Auditeur général.. . . .	206,573 75	293,555 94
Commission du Service civil.. . . .	149,399 96	342,482 32
Douanes et Accise.. . . .	5,713,793 22	7,560,649 21
Affaires extérieures.. . . .	83,522 88	178,032 33
Finances.. . . .	796,086 01	579,126 80
Secrétaire du Gouverneur général.. . . .	31,320 00	33,625 00
Affaires indiennes.. . . .	542,025 00	612,821 62
Assurance.. . . .	41,715 45	67,194 02
Intérieur.. . . .	2,639,354 49	3,691,657 65
Justice.. . . .	644,198 66	892,781 83
Travail.. . . .	123,184 25	246,078 46
Marine et Pêcheries.. . . .	1,312,266 98	2,227,882 52
Défense {Service naval	327,783 25	464,358 52
{Milice.. . . .	4,407,271 82	2,015,491 62
{Aviation	428,274 09
Mines.. . . .	468,953 12	592,063 05